ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES DOCUMENTS "COM"

COM (74)2047

Vol. 1974/0341

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlusssachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM (74) 2047 endelig udg.

Bruxelles, 12. december 1974

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 1599/71 om fastsættelse af yderligere betingelser, som indført vin, der er bestemt til direkte menneskeligt forbrug, skal opfylde

(forelagt Rådet af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Erfaringerne i forbindelse med anvendelsen af Rådets forordning (EØF) nr. 1599/71 viser, at de krav om dokumenter, der følger af dens anvendelse, medfører flere vanskeligheder end fordele. For de tredjelande, der kun udfører mindre mængder til Fællesskabet, står omkostningerne i forbindelse med udstedelsen af disse dokumenter således ikke i det rette forhold til de fordele, som deres udførsler kan medføre. Følgelig er visse tredjelande af den opfattelse, at disse bestemmelser er foranstaltninger, der har en restriktiv virkning på indførslen til Fællesskabet.

For at afhjælpe dette problem tilskynder Kommissionen i sit forslag Rådet til at fastsætte undtagelser fra anvendelsen af forordningens bestemmelser for de pågældende tredjelande; det forventes imidlertid, at der senere af Kommissionen skal vedtages bestemmelser, for at der kan gennemføres kontrolforanstaltninger på Fællesskabets område, når indførslen af de vine, der er omfattet af den pågældende undtagelsesbestemmelse, finder sted.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 1599/71 om fastsættelse af yderligere betingelser, som indført vin, der er bestemt til direkte menneskeligt forbrug, skal opfylde

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til forordning (EØF) nr. 816/70 af 28. april 1970 om supplerende regler for den fælles markedsordning for vin[1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1532/74[2], særlig artikel 28, stk. 1, litra b),

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 1599/71 af 20. juli 1971[3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2592/73[4], fastsætter blandt andet, at hver mængde vin, der indføres i Fællesskabet, og som er bestemt til direkte menneskeligt forbrug, skal være ledsaget af en attest og af en analyseangivelse;

kravet om disse dokumenter medfører for mindre indførsler flere vanskeligheder end fordele; i de eksporterende tredjelande står omkostningerne i forbindelse med udstedelsen af de omtalte dokumenter således ikke i noget rimeligt forhold til de fordele, som udførslerne til Fællesskabet kan medføre, og disse udførsler er derved i fare for at blive forstyrret; det samme forhold gør sig gældende for så vidt angår de forskellige former for kontrol, der skal foretages i Fællesskabet; endvidere synes risikoen for, at førnævnte bestemmelser ikke overholdes, ikke at skabe fare for konkurrencefordrejning for Fællesskabets produktion, hvis det drejer sig om små mængder; følgelig bør bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1599/71 kun anvendes på de indførsler af vin med undtagelse af mousserende vin og hedvin, der er bestemt til direkte menneskeligt forbrug, og som kommer fra tredjelande, hvis udførsel til Faellesskabet overstiger 1.000 hl per.år;

1) EFT nr. L 99 af 5.5.1970, s. 1.
2) EFT nr. L 166 af 21.6.1974, s. 1.
3) EFT nr. L 168 af 27.7.1971, s. 3.
4) EFT nr. L 269 af 26.9.1973, s. 1.

for at undgå fordrejninger i samhandelen, der kan føre til uretmaessig anvendelse af denne undtalgelsesbestemmelse, bør førnaevnte maengde udelukkende beregnes på grundlag af udførslerne til Faellesskabet af vine med oprindelse i og indført fra det pågaeldende land-

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1599/71 indsættes følgende artikel:

"Artikel 3a

1. For vine med oprindelse i eller indført fra tredjelande ,hvis udførsler til Faellesskabet af disse vine ,derer bestemt til direkte menneskeligt forbrug, med undtagelse af mousserende vin og hedvin, er mindre end 1.000 hl pr. år, gives der fritagelse for forevisning af den i artikel 2 naevnte attest og analyseangivelse ved indførsel til Faelleskabet.

2. De pågældende tredjelande samt de kontrolforanstaltninger, som de indførsler af vin, der er omfattet af den i stk. 1 nævnte fritagelse, skal underkastes, fastsættes nærmere i gennemførelsesbestemmelserne."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra 1. januar 1975.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand